01212444

Declassified to Public
28 June 2019

លេខ៖ 9302

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des Tribunaux cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des co-juges d'instruction

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception): 07 / 03 / 2016
ម៉ោង (Time/Heure) : 12:40
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Sann Rada

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក -ក.ស.ច.ស

ចំពោះមុខ ៖ **សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត**
កាលបរិច្ឆេទ ៖ **ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៦**
ភាសា ៖ **ខ្មែរ/អង់គ្លេស**
ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ ៖ **សម្ងាត់**

សំណើសុំមតិយោបល់ទាក់ទងនឹងការចោទប្រកាន់អំពីអង្គហេតុដែលនឹងមិនស៊ើបអង្កេតថែមទៀតទេ

ផ្ញើជូន៖

សហព្រះរាជអាជ្ញា
ជា លាង
Nicholas KOUMJIAN

មេធាវីការពារក្តីអោ អាន
មុំ លុច
Richard ROGERS
Göran SLUITER

មេធាវីការពារក្តីអ៊ឹម ចែម
ប៊ិត សៀងលីម
John R.W.D. Jones

មេធាវីការពារក្តីយឹម ទិត្យ
សូ មូស្សេនី
Suzana TOMANOVIĆ

សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
ជេត វណ្ណលី
ហុង គឹមសួន
គីម ម៉េងឃី
ឡោ ជុនធី
សំ សុគង់
ស៊ិន ស៊ីវ៉ន
ទី ស្រីនណា
វ៉េន ពៅ
Linda BEHNKE
Laure DESFORGES NZEPA
Herve DIAKIESE
Ferdinand DJAMMEN-NZEPA
Nicole DUMAS
Isabelle DURAND
Françoise GAUTRY
Emmanuel JACOMY
Martine JACQUIN
Christine MARTINEAU
Barnabe NEKUI
Lyma NGUYEN
Beini YE

I. ប្រវត្តិនីតិវិធី

១. នៅថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥ យឹម ទិត្យ បានចូលបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង អនុលោមតាមវិធាន ផ្ទៃក្នុង ៥៧ នៅអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា (“អ.វ.ត.ក”)។

២. នៅក្នុងអំឡុងពេលសវនាការបង្ហាញខ្លួននេះ ខ្ញុំបានជូនដំណឹង យឹម ទិត្យ ថាខ្ញុំកំពុងពិចារណា មិនស៊ើបអង្កេតថែមទៀតលើអង្គហេតុមួយចំនួនដែលបានចោទនៅក្នុងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿង ឲ្យស៊ើបសួរលើកទី៣[1] ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទាក់ទងនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម នានានៅក្នុងតំបន់១ និងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញចំពោះខ្មែរក្រោម[2] ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើប សួរបន្ថែមទាក់ទងនឹងអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយបង្ខំ និងអំពើហិង្សាយេនឌ័រ[3] និងដីកាសន្និដ្ឋាន បញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមពាក់ព័ន្ធនឹងវិសាលភាពនៃកិច្ចស៊ើបសួរលើអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយ បង្ខំនៅក្នុងតំបន់១ និងតំបន់ ៤ (“ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី៤”)[4] (តទៅនេះ ហៅរួមថា “ដីកាសន្និដ្ឋាន”)ចេញពីការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា (“ក.ស.ព”) ហើយខ្ញុំនឹង ស្នើភាគីទាំងអស់ ឲ្យបង្ហាញមតិយោបល់អំពីបញ្ហានេះ។ អង្គហេតុទាំងនេះគឺសំដៅលើ អង្គហេតុទី ១ ដល់ អង្គហេតុទី ១៣ មានដូចខាងក្រោម។

II. ពិភាក្សា

៣. ទាក់ទងនឹងអង្គហេតុខាងក្រោមនេះដែលបានចោទនៅក្នុងដីកាសន្និដ្ឋាន ខ្ញុំមានបំណងមិនស៊ើប អង្កេតថែមទៀតទេ៖

---

[1] សំណុំរឿង00៤ ឯកសារ D1 *ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរលើកទី៣* ថ្ងៃទី ២០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២00៨។

[2] សំណុំរឿង00៤ ឯកសារ D65 *ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទាក់ទងនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនានានៅក្នុងតំបន់១ និងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញចំពោះខ្មែរក្រោម* ថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១(“ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ១”)។

[3] សំណុំរឿង00៤ ឯកសារ D191 *ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទាក់ទងនឹងអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយបង្ខំ និងអំពើហិង្សាយេនឌ័រ* ថ្ងៃទី ២៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៤(“ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ២”)។

[4] សំណុំរឿង00៤ *ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងដីកាបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅពិនិត្យចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៥ និងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទាក់ទងនឹងវិសាលភាពនៃកិច្ចស៊ើបសួរលើអាពាហ៍ពិពាហ៍ ដោយបង្ខំនៅតំបន់ ១ និងតំបន់ ៤* ថ្ងៃទី ២០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៥(“ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ៤”)។

- **អង្គហេតុទី ១**[5]- ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងមន្ទីរសន្តិសុខវត្តសុបិន នៅស្រុកគិរីវង់ តំបន់ ១៣ ភូមិភាគនិរតី យោងតាមរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ[6]៖

  ការចោទប្រកាន់របស់ ក.ស.ព ពាក់ព័ន្ធតែឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានចោទថាបានប្រព្រឹត្តឡើងមកលើខ្មែរក្រោម។ ប៉ុន្តែ មិនមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់បញ្ជាក់ថា ខ្មែរក្រោម ត្រូវបានសម្លាប់ឲ្យបានច្បាស់លាស់ និងកប់នៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តសុបិននៅឆ្នាំ ១៩៧៦ និង ១៩៧៧ ទេ។

- **អង្គហេតុទី ២** - ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងភូមិសោម នៅស្រុកគិរីវង់ តំបន់ ១៣ ភូមិភាគនិរតី[7]៖

  ការចោទប្រកាន់ទាំងនេះពាក់ព័ន្ធតែឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានចោទថាបានប្រព្រឹត្តឡើងមកលើខ្មែរក្រោម។ ប៉ុន្តែ មិនមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់បញ្ជាក់ថា ខ្មែរក្រោម ត្រូវបានសម្លាប់នៅភូមិសោមទេ។

- **អង្គហេតុទី ៣** -ការចោទប្រកាន់ទាក់ទងនឹងការដាក់គោលដៅលើក្រុមខ្មែរក្រោម និងវៀតណាមនៅសហករណ៍ធិបតី ស្រុកគាស់ក្រឡ តំបន់ ១ ភូមិភាគពាយ័ព្យ[8]៖

  មិនមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់បញ្ជាក់ថា ខ្មែរក្រោម និងជនជាតិវៀតណាម ត្រូវបានដាក់ជាក្រុមគោលដៅ ត្រូវបានចាប់ខ្លួន និងសម្លាប់ឲ្យបានច្បាស់លាស់ទេ។

- **អង្គហេតុទី ៤**-ការចោទប្រកាន់ទាក់ទងនឹងមន្ទីរសន្តិសុខវត្តបន្ទាយត្រែង នៅស្រុករតនៈមណ្ឌល តំបន់ ១ ភូមិភាគពាយ័ព្យ[9]៖

  កិច្ចស៊ើបសួរដើម្បីស្វែងរកអត្តសញ្ញាណសាក្សី និងភស្តុតាង មិនបានទទួលជោគជ័យ ។ មិនមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់បញ្ជាក់ពីការចោទប្រកាន់របស់ ក.ស.ព ទេ។

---

[5]គួរកត់សម្គាល់ថា ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់គឺសំដៅលើអង្គហេតុមួយ។

[6]ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ១២។

[7]ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ១២។

[8]ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ២ កថាខណ្ឌ ៨។

[9]ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរលើកទី ៣ កថាខណ្ឌ ៦២។

- **អង្គហេតុទី ៥**-ការចោទប្រកាន់អំពីការសម្លាប់រួមនៅភ្នំត្រដាក់ចិត្ត តំបន់ ១ ភូមិភាគពាយ័ព្យ[10]៖
ភស្តុតាងបង្ហាញថា ការសម្លាប់ដែលបានធ្វើឡើងគឺស្ថិតនៅក្រៅយុត្តាធិការពេលវេលារបស់ អ.វ.ត.ក យោងតាមមាត្រា ១។

- **អង្គហេតុទី ៦**-ការចោទប្រកាន់ទាក់ទងនឹងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សអំណាក់វាំង នៅជិតប៉ៃលិន យោងតាមដីកាសន្និដ្ឋានរបស់ ក.ស.ព[11]៖
ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សដែលបានចោទនេះមិនអាចរកឃើញទេ[12]។ មិនមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់បញ្ជាក់ពីការចោទប្រកាន់របស់ ក.ស.ព ទេ។

- **អង្គហេតុទី ៧**-ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងគុកត្រាចក្រោល ហៅ គុកបឹងបាតកណ្ដាល នៅស្រុកបាកាន តំបន់ ២ ភូមិភាគពាយ័ព្យ[13]៖
ការចោទប្រកាន់ទាំងនេះពាក់ព័ន្ធតែឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានចោទថាបានប្រព្រឹត្តឡើងមកលើខ្មែរក្រោម។ ប៉ុន្តែ មិនមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់បញ្ជាក់ថា ខ្មែរក្រោមត្រូវបានចាប់ខ្លួន និងជាប់ឃុំនៅមន្ទីរសន្តិសុខនេះឲ្យបានច្បាស់លាស់ទេ។

- **អង្គហេតុទី ៨**-ការចោទប្រកាន់ទាក់ទងនឹងល្អាងគួយឃំ នៅស្រុកមង្គលបូរី តំបន់ ៣ ភូមិភាគពាយ័ព្យ[14]៖
ភស្តុតាងបង្ហាញថា ការសម្លាប់ដែលបានធ្វើឡើង គឺស្ថិតនៅក្រៅយុត្តាធិការពេលវេលារបស់ អ.វ.ត.ក យោងតាមមាត្រា ១។

- **អង្គហេតុទី ៩**-ការចោទប្រកាន់ទាក់ទងនឹងការដាក់គោលដៅលើជនជាតិវៀតណាម ការចាប់ខ្លួន និងការសម្លាប់ជនជាតិវៀតណាមនៅក្នុងឃុំវាំងកេសី ស្រុកសង្កែ តំបន់ ៤ ភូមិភាគពាយ័ព្យ[15]៖

---

[10]ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ៧។

[11]ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ៩។

[12]សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D105/21 *របាយការណ៍អនុវត្តដីកាចាត់ឲ្យស៊ើបសួរជំនួស* ថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១២ ទំព័រ ៤ និងសំណុំរឿង០០៤ ឯកសារ D118/121 *កំណត់ហេតុនៃកិច្ចស៊ើបសួរ* ថ្ងៃទី ២៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣ ទំព័រ ២។

[13]ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ១៦។

[14]ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរលើកទី ៣ កថាខណ្ឌ ៧០។

[15]ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ២ កថាខណ្ឌ ៨។

មិនមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់បញ្ជាក់ថា ជនជាតិវៀតណាម ត្រូវបានដាក់ជាគោលដៅ ត្រូវបានចាប់ខ្លួន និងសម្លាប់នៅទីតាំងនេះទេ។

- **អង្គហេតុទី** ១០- ការចោទប្រកាន់ទាក់ទងនឹងការរំលោភផ្លូវភេទ និងការសម្លាប់នារីពីរនាក់ដែលមានដើមកំណើតជាជនជាតិវៀតណាមនៅស្រុកព្រះនេត្រព្រះ តំបន់ ៥ ភូមិភាគពាយ័ព្យ[16]៖
  មិនមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់បញ្ជាក់ពីការចោទប្រកាន់របស់ ក.ស.ព អំពីការរំលោភផ្លូវភេទ ទេ។

- **អង្គហេតុទី** ១១-ការចោទប្រកាន់អំពីអំពើហិង្សាផ្លូវភេទ រួមមានការរំលោភផ្លូវភេទ ហើយសម្លាប់នារីខ្មែរក្រោម និង "អ្នកជម្លៀសមកពីភូមិភាគបូព៌ា"នៅស្រុកបាកាន តំបន់ ២ ភូមិភាគពាយ័ព្យ[17]៖
  មានភស្តុតាងច្បាស់លាស់ និងស៊ីសង្វាក់បញ្ជាក់ថា ការរំលោភផ្លូវភេទ ដែលជាអំពើអមនុស្សធម៌មួយទៀតយោងតាមមាត្រា ៥ នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក ប្រហែលជាបានប្រព្រឹត្តឡើងមកលើនារីខ្មែរក្រោម និង "អ្នកជម្លៀសមកពីភូមិភាគបូព៌ា"នៅស្រុកបាកាន ប៉ុន្តែ មិនមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់បញ្ជាក់ថា យឹម ទិត្យ អាចទទួលខុសត្រូវចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះទេ។

- **អង្គហេតុទី** ១២-ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សទួលពោធិ៍ជ្រៃ នៅស្រុកកណ្តៀង តំបន់ ៧ ភូមិភាគពាយ័ព្យ[18]៖
  មិនមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់បញ្ជាក់ថា យឹម ទិត្យ អាចទទួលខុសត្រូវចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះទេ។

- **អង្គហេតុទី** ១៣-នេះទាក់ទងនឹងការចោទប្រកាន់អំពីការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយបង្ខំនៅ"ភូមិក្របុក" នៅ "ឃុំបាណន់" នៅក្នុងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ៤[19]។ ប៉ុន្តែ មិនមានឈ្មោះភូមិក្របុក ទេ។ ហាក់ដូចជាថា មានឈ្មោះភូមិ

[16] ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ២ កថាខណ្ឌ ៩។

[17] ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ២ កថាខណ្ឌ ៧។

[18] ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរលើកទី ៣ កថាខណ្ឌ ៧៣។ ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ១៨-១៩។

[19] ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទី ៤ កថាខណ្ឌ ៦។

នេះដោយសារកំហុសផ្នែកបកប្រែភាសា។ ប៉ុន្តែ ព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗត្រូវបានចោទថាបានកើតឡើងនៅជិតទំនប់ កង្កួត នៅស្រុកសង្កែ តំបន់ ១ ភូមិភាគពាយ័ព្យ[20]។ បច្ចុប្បន្ននេះ សាក្សីម្នាក់ដែលគួរឱ្យទុកចិត្តបាន បានផ្តល់ភស្តុតាងបញ្ជាក់ពីពិធីរៀបការដោយបង្ខំមួយនៅជិតទំនប់កង្កួត ដោយមាន ២០ គូរ ហើយមានអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីម្នាក់ ដែលប្រហែលជាអាចផ្តល់ព័ត៌មានអំពីពិធីរៀបការដោយបង្ខំនៅទីតាំងដដែលនេះ។ បច្ចុប្បន្ននេះ ខ្ញុំមិនមាននិន្នាការចង់បន្តការចោទប្រកាន់នេះទៀតទេ។

៤. យោងតាមខាងលើ បច្ចុប្បន្ននេះ ខ្ញុំមាននិន្នាការចង់ដកអង្គហេតុទី ១ ដល់ អង្គហេតុទី ១៣ ចេញពីកិច្ចស៊ើបសួរ។ ខ្ញុំក៏ជឿជាក់ថា កិច្ចស៊ើបសួរបន្ថែមទៀតនឹងមិនកែប្រែស្ថានភាពបច្ចុប្បន្ននេះទេ។

៥. ចំពោះបញ្ហាអង្គច្បាប់ អង្គហេតុដែលបានលើកឡើងខាងលើ ជាបឋម ហាក់ស្តែងឱ្យឃើញថាត្រូវលើកលែងការចោទប្រកាន់មួយចំនួន ក្រៅពីអង្គហេតុទី ១៣ ដែលអាចជាករណីមួយសម្រាប់អនុវត្តវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន*។ ប៉ុន្តែ មិនច្បាស់ថាអាចអនុវត្តវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦ *ស្ទួន* បានទេនៅក្នុងស្ថានភាពដែលលក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀតទាំងអស់នៃវិធាននេះត្រូវបានបំពេញ ប៉ុន្តែមិនមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីធ្វើការចោទប្រកាន់។ បន្ថែមពីលើនេះទៀត វិធាននេះមិនទាន់ធ្លាប់បានអនុវត្តទេរហូតដល់សព្វថ្ងៃនេះ ដូច្នេះ មិនមានយុត្តិសាស្ត្រដើម្បីជាពន្លឺសម្រាប់បញ្ហាចោទនេះទេ។ ហេតុនេះ ខ្ញុំសូមស្វាគមន៍មតិយោបល់ពីភាគីទាំងអស់ ស្តីពីការបកស្រាយវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* នៅក្នុងបរិបទនេះ។

៦. ដីកាសម្រេចនេះដាក់ជាភាសាអង់គ្លេសដោយឯកសារបកប្រែជាភាសាខ្មែរនឹងដាក់តាមក្រោយ។

តាមសំអាងហេតុខាងលើ ខ្ញុំៈ

៧. **ជូនដំណឹង** ភាគីទាំងអស់ថា បច្ចុប្បន្ននេះ ខ្ញុំមាននិន្នាការចង់ដកអង្គហេតុទី ១ ដល់ អង្គហេតុទី ១៣ ចេញពីកិច្ចស៊ើបសួរ។

---

[20]ឯកសារ D219/647 កំណត់ហេតុនៃកិច្ចស៊ើបសួរ ថ្ងៃទី ១៨ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦។

01212450

០០៤/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក-ក.ស.ច.ស លេខ៖ D302

៨. **ជូនដំណឹង** ភាគីទាំងអស់ថា កថាខណ្ឌ ៦(ខ)នៅក្នុងចម្លើយតបទៅនឹងដីកាបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅពិនិត្យចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៥ និងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទាក់ទងនឹងវិសាលភាពនៃកិច្ចស៊ើបសួរលើអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយបង្ខំនៅតំបន់ ១ និងតំបន់ ៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៥ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងការចោទប្រកាន់អំពីការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយបង្ខំនៅជិតទំនប់កង្កួត ស្រុកសង្កែ តំបន់ ១ ភូមិភាគពាយ័ព្យ។

៩. **ស្នើ** ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា ក្នុងរយៈពេលមួយខែចាប់ពីថ្ងៃចេញសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីដីកាសម្រេចនេះ ត្រូវដាក់សេចក្តីកែតម្រូវចម្លើយតបទៅនឹងដីកាបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅពិនិត្យចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៥ និងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរបន្ថែមទាក់ទងនឹងវិសាលភាពនៃកិច្ចស៊ើបសួរលើអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយបង្ខំនៅតំបន់ ១ និងតំបន់ ៤ ដូចបានបង្ហាញនៅក្នុងកថាខណ្ឌខាងលើ។

១០. **ស្នើ** ភាគីទាំងអស់ ក្នុងរយៈពេលមួយខែចាប់ពីថ្ងៃចេញសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីដីកាសម្រេចនេះ ត្រូវដាក់សារណា/សេចក្តីសន្និដ្ឋានដែលខ្លួនអាចមានស្តីពីបញ្ហាខាងលើ ជាពិសេស ថាតើខ្លួនពិចារណាលើកលែងការចោទប្រកាន់ដែរឬអត់ចំពោះអង្គហេតុទី ១ ដល់អង្គហេតុទី ១៣ យោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៧ និង/ឬថាតើខ្លួនយល់ឃើញថា ការអនុវត្តវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* គឺជាត្រឹមត្រូវដែរឬអត់។

១១. **ជូនដំណឹង** ភាគីទាំងអស់ថា ការឆ្លើយតប និងចម្លើយតបទៅនឹងសារណា/សេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់ភាគីផ្សេង មិនត្រូវបានអនុញ្ញាតទេនៅពេលនេះ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៦

ចៅក្រម Michael Bohlander

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិ

International Co- Investigating Judge

Co-juge d'instruction International